

# Warzen & Dornwarzen

## Behandlungsstift

Stylo pour le traitement de verrues vulgaires et de verrues plantaires / Matita per verruche e verruche plantari

**Lesen Sie vor der Anwendung des Produkts die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.** Der Scholl Warzen & Dornwarzen Behandlungsstift enthält ein hochwirksames, aber ätzendes Gel. Für eine erfolgreiche Behandlung müssen Sie jeden einzelnen Schritt dieser Gebrauchsanweisung befolgen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, da Sie sie eventuell noch einmal lesen müssen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Hausarzt oder Apotheker.

**Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.** Le stylo Scholl pour le traitement de verrues vulgaires et de verrues plantaires contient un gel très efficace, mais corrosif. Pour un traitement réussi, suivre impérativement chaque étape de ce mode d'emploi. Conservez le mode d'emploi car vous serez peut-être amené à devoir le relire. Si vous avez des questions, veuillez consulter votre médecin traitant ou votre pharmacien.

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di applicare il prodotto.** Scholl Matita per verruche e verruche plantari contiene un gel estremamente efficace ma anche corrosivo. Per il successo del trattamento è necessario seguire ogni singolo passo di queste istruzioni per l'uso. Conservare le istruzioni per l'uso per consultarle, se necessario, in un secondo tempo. In caso di dubbi rivolgersi a un medico o a un farmacista.

### WAS IST EINE WARZE? / QU'EST-CE QU'UNE VERRUE VULGAIRE? / COS'È UNA VERRUCA?

Gewöhnliche Warzen (Verruca vulgaris) und Dornwarzen (Verruca plantaris) erscheinen auf der Haut als kleine, raue "blumenkohlähnliche" Wucherungen und werden durch Infektion mit dem humanen Papillomvirus (HPV) verursacht. Gewöhnliche Warzen treten meistens an den Händen, Fingern oder Zehen auf. Dornwarzen wachsen überwiegend auf den Sohlen der Füße oder Fersen und sind eher flacher, härter und beim Gehen oder Stehen oft schmerzempfindlich. Beide sind hoch ansteckend und treten bei drei von vier Personen im Laufe des Lebens auf.

Les verrues vulgaires (verruca vulgaris) et les verrues plantaires (verruca plantaris) apparaissent sur la peau sous la forme de petites excroissances rugueuses ressemblant à des choux-fleurs, elles sont causées par une infection au virus du papillome humain (VPH). Les verrues vulgaires apparaissent généralement sur les mains, les doigts ou les ongles. Les verrues plantaires se forment principalement sur la plante des pieds ou les talons et sont généralement plus plates, plus dures et souvent douloureuses en raison de la pression exercée par la marche ou la station debout. Ces deux types de verrues sont très contagieux et touchent trois personnes sur quatre au cours de leur vie.

Le verruche comuni (verruca vulgaris) e le verruche plantari (verruca plantaris) sono piccole protuberanze cutanee ruvide, dall'aspetto che ricorda la forma di un cavolfiore, e sono causate da un'infezione con il papilloma virus umano (HPV). Le verruche comuni compaiono prevalentemente sulle mani, sulle dita delle mani o dei piedi. Le verruche plantari crescono solitamente sulla pianta dei piedi o dei talloni e sono di solito più piatte, più dure e causano dolore quando si cammina o si sta in piedi. Entrambe sono altamente contagiose. Tre persone su quattro sono colpite prima o poi da verruche o verruche plantari.

### WIRKWEISE / MODE D'ACTION / AZIONE

Der Scholl Warzen & Dornwarzen Behandlungsstift enthält das TCA-Active™ Gel. Dieser medizinische Wirkstoff bewirkt ein Abschälen der infizierten Haut. Die verdickte Haut der Warze und das verursachende Virus werden entfernt und es bildet sich neue, gesunde Haut. Der Warzen & Dornwarzen Behandlungsstift ist ein Medizinprodukt zur effektiven und schnell wirkenden Selbstbehandlung von Warzen und Dornwarzen. Mit der Präzisionsspitze lässt sich das Gel leicht auftragen. Dem Gel wurde ein blauer Farbstoff zugesetzt, der das genaue Auftragen erleichtert und ein versehentliches Auftragen auf die gesunde Haut verhindert.

Le stylo Scholl pour le traitement de verrues vulgaires et de verrues plantaires contient du gel TCA-Active™. Cet agent médical actif provoque la desquamation de la peau infectée. La peau épaisse de la verrue et le virus responsable sont éliminés et une nouvelle peau saine se forme. Le stylo pour le traitement de verrues vulgaires et de verrues plantaires est un dispositif médical pour un auto-traitement efficace et rapide des verrues vulgaires et des verrues plantaires. La pointe de précision permet d'appliquer facilement le gel. Un colorant bleu a été ajouté au gel pour faciliter encore plus une application précise et éviter une application accidentelle sur la peau saine.

La Scholl Matita per verruche e verruche plantari contiene il gel TCA-Active™. Questa sostanza curativa agisce favorendo la desquamazione della cute infetta. In tal modo si rimuove la cute ispessita della verruca e il virus che è la causa della sua crescita. Il gel favorisce la crescita di nuova cute sana. La matita per verruche e verruche plantari è un prodotto medico per l'efficace e rapido auto-trattamento di verruche e verruche plantari. La punta di precisione consente una facile applicazione del gel. Al gel è stata aggiunta una sostanza colorante blu che facilita l'esattezza dell'applicazione e impedisce di applicare il prodotto per sbaglio sulla cute sana.

### WARNUNGEN UND VORSICHTSMAßNAHMEN / MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS / AVVERTENZE E PRECAUZIONI

**Nur an Händen oder Füßen anwenden. Stift nicht anwenden...** wenn die Warze sich an einer anderen Stelle befindet als an der Hand oder dem Fuß; bei blutender, gereizter, entzündeter Haut oder Haut mit Anzeichen einer Entzündung, wie Juckreiz oder Schwellung bei Hautanhängeln, Muttermalen, dunklen Hautflecken, Sommersprossen, Dellwarzen (Mollusca contagiosa), seborrhoischer Keratose (Verruca seborrhoica) oder abgeschälter Haut; bei Überempfindlichkeit auf einen der Inhaltsstoffe. **Wenn Sie sich unsicher sind, wenden Sie sich an Ihren Hausarzt.**

**À utiliser uniquement sur la main ou le pied. Ne pas utiliser le stylo...** sur une peau qui saigne, irritée, rougie ou présentant tout signe d'inflammation tel que démangeaison ou enflure; sur des acrochordons, des grains de beauté, des taches de rousseur, des mollusca contagiosa, la kératose séborrhéique (verruca seborrhoica) ou une peau exfoliée; en cas d'allergie à l'un des composants du produit. **En cas de doute, consultez votre médecin traitant.**

**Applicar solo su mani o piedi. Non applicare la matita...** se la cute sanguina, è irritata, infiammata o se presenta segni di infiammazione come prurito e gonfiore; su fibromi, lentiggini, nei, macchie cutanee scure, lentiggini, mollusca contagiosa, cheratoma seborroico o cute esfoliata; in caso di ipersensibilità nei confronti di uno dei componenti. **Se non si è sicuri, si consiglia di consultare un medico.**

Der Stift enthält eine ätzende Säure. NUR für Warzen oder Dornwarzen an Händen oder Füßen. Gel nicht auf gesunde Haut auftragen.

Setzen Sie den behandelten Bereich erst dann wieder dem Sonnenlicht aus, wenn sich die Haut wieder normalisiert hat. Das kann 4 bis 6 Wochen dauern. Es kann zu einer Über- oder Unterpigmentierung der Haut kommen. Die Dornwarzen ansteckend sind, sollten Sie die behandelte Haut nicht berühren oder abzipfen. Lösen Sie den Schorf nicht ab, da er von selbst abfallen muss. Berührung mit Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei zufälliger Berührung mit den Augen oder Schleimhäuten gründlich mit viel Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Aus Gründen der persönlichen Hygiene sollte der Stift nur von einem einzigen Benutzer verwendet werden. Nach Abschluss der Behandlung sollte der Stift entsorgt werden. Kontakt mit Kleidung, Schmuck, Stoffen oder Möbeln vermeiden, da diese Schaden nehmen können. Nach der Anwendung können kleine Mengen des Gels in der Verschlusskappe zurückbleiben, daher wird beim Verschließen und erneuten Öffnen der Kappe zur Vorsicht geraten. Wenden Sie sich an Ihren Hausarzt, wenn die Warze oder Dornwarze nach 4 Behandlungszyklen (4 Wochen) nicht verschwunden ist; wenn Sie eine Reizung, Rötung oder Schmerzen wahrnehmen.

Le stylo contient un acide corrosif. À utiliser UNIQUEMENT pour les verrues sur les mains ou les pieds. Ne pas appliquer le gel sur la peau saine. Attendez que la peau se soit régénérée avant d'exposer la zone traitée au soleil. Cela peut prendre de 4 à 6 semaines. Une hyper- ou hypo-pigmentation de la peau peut se produire. Ne touchez pas ou n'arrachez pas la peau traitée car les verrues vulgaires et/ou plantaires sont contagieuses. Ne détachez pas le tissu kératosé de la verrue. Il doit tomber de lui-même. Éviter tout contact avec les yeux et les muqueuses. En cas de contact accidentel avec les yeux ou les muqueuses, les rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin. Pour des raisons d'hygiène personnelle, le stylo ne doit être utilisé que par une seule et même personne. Le stylo doit être jeté une fois le traitement terminé. Éviter tout contact avec les vêtements, les bijoux, les tissus ou les meubles car cela pourrait les endommager. Après utilisation, de petites quantités de gel restent parfois dans le capuchon, faites donc très attention lorsque vous fermez et rouvrez le stylo. Consultez votre médecin traitant si la verrue vulgaire ou la verrue plantaire n'a pas disparu après 4 cycles de traitement (4 semaines); si vous ressentez une irritation ou une douleur, ou constatez une rougeur.

La matita contiene un acido corrosivo. SOLO per verruche e verruche plantari presenti su mani o piedi. Non applicare il gel su cute sana. Esporre la parte trattata alla luce del sole solo dopo che la cute è ritornata normale. Ciò può durare dalle 4 alle 6 settimane. Può verificarsi lo scurimento o lo schiarimento della cute. Le verruche sono contagiose, per tale motivo evitare di toccare o rimuovere la cute trattata. Non rimuovere la crosta, dovrà staccarsi da sola. Evitare il contatto con occhi e mucose. In caso di contatto fortuito con occhi o mucose, sciacquare accuratamente con molta acqua e consultare un medico. Per motivi igienici si consiglia di non far usare la matita ad altre persone. Al termine del trattamento, smaltire la matita. Evitare il contatto con abiti, gioielli, stoffe o mobili che potrebbero riportare danni. Dopo l'applicazione potrebbero rimanere piccole quantità di gel nel coperchio, per questo si consiglia cautela quando si chiude e si riapre il coperchio. Rivolgersi a un medico se la verruca non scompare dopo 4 cicli di applicazioni (4 settimane); si avverte un'irritazione, arrossamento o dolore.

### FÜR WEN IST DAS PRODUKT GEEIGNET? / À QUI S'ADRESSE LE PRODUIT? / PER CHI È ADATTO IL PRODOTTO?

Der Stift kann von Erwachsenen und Kindern ab 4 Jahren angewendet werden. Bei Kindern muss das Gel von einem Erwachsenen abgetragen werden. Bei Kindern wird empfohlen, die Dosierung auf 1 Anwendung pro Tag zu ändern. Siehe WIE WIRD DER WARZEN & DORNWARZEN BEHANDLUNGSSTIFT ANGEWENDET? Während der Schwangerschaft oder der Stillzeit oder im Falle von Diabetes, Durchblutungsstörungen oder Hauterkrankungen wird empfohlen, vor der Anwendung Rücksprache mit dem Hausarzt zu halten.

Le stylo peut être utilisé par les adultes et sur les enfants à partir de 4 ans. Le soin d'appliquer le gel sur les enfants doit être confié à un adulte. Pour les enfants, il est recommandé de limiter le traitement à une application par jour, voir les instructions dans la rubrique COMMENT UTILISER LE STYLO DE TRAITEMENT DES VERRUES VULGAIRES ET DES VERRUES PLANTAIRES? Il est recommandé de consulter son médecin traitant avant utilisation pendant la grossesse ou l'allaitement, ou si vous êtes diabétique, si vous avez des troubles circulatoires ou des maladies de peau.

La matita può essere utilizzata da adulti e da bambini con età minima di 4 anni. Su bambini il gel deve essere applicato da un adulto. Su bambini si consiglia di ridurre l'applicazione a un'applicazione al giorno. Vedi COME SI APPLICA LA MATITA PER VERRUCHIE E VERRUCHIE PLANTARI? Durante la gravidanza o l'allattamento o se si soffre di diabete, problemi circolatori e malattie cutanee si consiglia di consultare un medico prima di applicare il prodotto.

**Scholl und Diabetes / et le diabète / e diabete**  
Wenn Sie an Diabetes oder Durchblutungsstörungen leiden, besteht die Gefahr von Komplikationen im Bereich der Füße. Dieses Produkt ist NICHT für die Anwendung bei Diabetes oder Durchblutungsstörungen geeignet. Bitte wenden Sie sich an einen Arzt oder Podologen, bevor Sie Ihr Fußkleiden selbst behandeln.

Si vous êtes diabétique ou que vous souffrez de troubles circulatoires, vous risquez d'avoir des problèmes au niveau des pieds. Ce produit NE CONVIENT PAS aux personnes diabétiques ou souffrant de troubles circulatoires. Veuillez consulter un médecin ou un podologue avant de vous auto-traiter avec ce produit.

Se lei soffre di diabete o di problemi di circolazione esiste il rischio di complicanze del piede. Questo prodotto NON è idoneo per essere applicato se si soffre di diabete o di problemi circolatori. Si prega di richiedere il parere di un medico o di un podologo prima di cercare di curare il piede da soli.

### ANWENDUNG / APPLICATION / APPLICAZIONE

#### Vor der Anwendung / Avant l'application / Prima di iniziare l'applicazione:

Zum Öffnen drehen Sie die Kappe, bis die Pfeile zueinander ausgerichtet sind, und ziehen Sie dann die Kappe vom Stift ab. Drücken Sie mehrmals im Abstand von jeweils 5 Sekunden auf den Knopf. Halten Sie den Stift senkrecht mit der Spitze nach unten und warten Sie, bis sich die Spitze mit Gel füllt.

Pour ouvrir le stylo, faire tourner le capuchon jusqu'à ce que les flèches sont alignées puis retirer le capuchon du stylo. Appuyer sur le bouton plusieurs fois à 5 secondes d'intervalle chaque fois. Tenir le stylo verticalement avec la pointe orientée vers le bas et laisser le gel remplir la pointe de l'appliqueur.

Per aprire la confezione, svitare il coperchio fino a quando le frecce saranno allineate e rimuovere il coperchio dalla matita. Premere ripetutamente a distanza di 5 secondi sul bottone. Tenere la matita in direzione verticale con la punta verso il basso e aspettare che la punta si riempia di gel.

Bei der ersten Anwendung: Aktivieren Sie den Stift, indem Sie ihn mit der Spitze nach unten halten und den Knopf mehrmals drücken, bis das blaue Gel die Spitze füllt. Bis der erste Tropfen Gel austritt, sind möglicherweise bis zu 50 Klicks erforderlich (damit genügend Druck aufgebaut wird, der das luftdichte Siegel durchbricht und das Gel in die Spitze befördert).

Lorsque le stylo est utilisé pour la première fois: Activez le stylo à la verticale avec la pointe vers le bas en appuyant sur le bouton à plusieurs reprises jusqu'à ce que la pointe soit remplie de gel bleu. Il peut falloir jusqu'à 50 clics pour faire tomber la première goutte de gel (ceci afin d'accumuler une pression suffisante pour briser le joint d'étanchéité et libérer le gel dans la pointe).

Per la prima applicazione: Attivare la penna posizionandola in senso verticale, con la punta indirizzata verso il basso, premendo sul bottone ripetutamente fino a quando il gel blu avrà riempito la punta. Prima che esca la prima goccia di gel, eventualmente è necessario effettuare fino a 50 clic (in modo che si formi la pressione sufficiente a far rompere il sigillo ermetico e il gel venga trasportato alla punta).

3261512

20WP.SW.DE.1.00

77281839

Rev. V10 Date: 11-2022



Tragen Sie das Gel zuerst nur auf eine Warze auf, bevor Sie mehrere Warzen / Dornwarze behandeln, um die Wirkung auf Ihre Haut zu beobachten. Beginnen Sie mit der Behandlung der nächsten Warze erst dann, wenn Sie keine Nebenwirkungen festgestellt haben (normalerweise innerhalb von 5 Tagen). Wenn mehrere Warzen eng beieinander liegen (innerhalb von 1 cm), warten Sie ab, bis sich die Haut normalisiert hat, bevor Sie die nächste Warze behandeln (das kann bis zu 6 Wochen dauern).

Appliquez d'abord le gel sur une seule verrue avant de traiter plusieurs verrues vulgaires ou plantaires afin d'en observer l'effet sur la peau. Ne passer au traitement de la verrue vulgaire ou plantaire suivante que si aucun d'effet secondaire n'a été constaté (généralement dans les 5 jours). Lorsque plusieurs verrues vulgaires ou verrues plantaires sont très rapprochées (dans un rayon de 1 cm), attendre que la peau se soit régénérée avant de traiter la verrue suivante (cela peut prendre jusqu'à 6 semaines).

Applicare il gel inizialmente solo su una verruca prima di trattare altre verruche, per poter osservare l'effetto sulla propria cute. Continuare a trattare le altre verruche solo se non si riscontrano effetti collaterali (normalmente nel giro di 5 giorni). Se le verruche sono molto vicine le une alle altre (distanza non più di un cm), aspettare che la cute sia ritornata normale prima di trattare le altre verruche (ciò può durare fino a 6 settimane).

### Anwendung / Application / Applicazione:

1. Tragen Sie sorgfältig einen blauen Tropfen (einen Klick) des Gels punktgenau auf die Warze auf. Falls ein Tropfen nicht genügt, um die ganze Warze abzudecken, tragen Sie einen weiteren Tropfen Gel auf.

Appliquez avec précaution une goutte (un clic) de gel bleu ponctuellement sur la verrue vulgaire ou la verrue plantaire. Si une goutte ne suffit pas pour couvrir entièrement la verrue vulgaire ou la verrue plantaire, appliquez encore une goutte de gel.

Applicare attentamente una goccia blu (1 clic) del gel, con precisione, sulla verruca. Se una goccia non è sufficiente a ricoprire l'intera verruca applicare una seconda goccia di gel.

2. Wenn das Gel versehentlich mit gesunder Haut in Kontakt kommt, waschen Sie den gesamten Bereich mit Wasser und Seife, um eine Reizung oder ein Brennen der gesunden Haut zu vermeiden. Sie können vor dem Auftragen des Gels eine Salbe wie Vaseline verwenden, um die Umgebung der Warze zu schützen.

Si le gel entre accidentellement en contact avec la peau saine, nettoyer immédiatement la zone concernée avec beaucoup d'eau et du savon pour éviter toute irritation ou sensation de brûlure de la peau saine. Vous pouvez utiliser un onguent, de la vaseline par exemple, pour protéger la zone environnante avant d'appliquer le gel.

Se il gel entra per sbaglio a contatto con la cute sana, pulire l'intera zona immediatamente con acqua e sapone per evitare l'irritazione o il bruciore della cute sana. È possibile utilizzare prima dell'applicazione una pomata (ad es. vaselina) per proteggere la cute intorno alla verruca.

3. Lassen Sie das Gel 10-15 Minuten trocknen, bevor Sie Socken, Schuhe oder Handschuhe anziehen.

Laissez sécher le gel pendant 10 à 15 minutes avant de mettre des chaussettes, des chaussures ou des gants.

Far asciugare il gel per 10-15 minuti prima di indossare calze, scarpe o guanti.

4. Wischen Sie überschüssiges Gel sorgfältig mit einem Tuch von der Spitze ab. Setzen Sie die Kappe fest wieder auf den Stift und drehen Sie sie, bis die Pfeile nicht mehr zueinander zeigen.

Essuyer soigneusement l'embout avec un mouchoir en papier pour enlever tout excès de gel. Bien reboucher le stylo avec le capuchon et le faire tourner jusqu'à ce que les flèches ne sont plus alignées.

Rimuovere con cura il gel in eccesso sulla punta usando un panno. Rimettere il coperchio sulla matita e ruotarlo fino a quando le frecce non saranno più una di fronte all'altra.

Wiederholen Sie die Behandlung 4 Tage lang zweimal täglich. Bei Kindern mit kleinen Warzen tragen Sie das Gel einmal täglich auf.

Répéter l'opération deux fois par jour pendant 4 jours. Pour les enfants souffrant de petites verrues vulgaires ou plantaires, appliquez le gel une seule fois par jour.

Ripetere il trattamento per 4 giorni, due volte al giorno. Per trattare le verruche o le verruche plantari di bambini applicare il gel una volta al giorno.

### Nach der Anwendung / Après l'application / Dopo l'applicazione:

(1) Nach Anwendung nicht der Sonne aussetzen. (2) Wenn die Warze nicht vollständig verschwindet, wiederholen Sie die Behandlung nach einer Pause von 4 Tagen. Sie können diese Behandlung bei Bedarf bis zu viermal wiederholen, um die Warze vollständig zu entfernen. Hinweis: Bei der Behandlung einer mit Hornhaut bedeckten Warze ist es ratsam, den Fuß vor der Behandlung zuerst in warmem Wasser zu baden und die Hornhaut vorsichtig mit einer Feile abzutragen. Während der Behandlung wird die Haut dunkler und beginnt sich abzulösen, indem sich ein Schorf bildet. Das Ablösen ist ein natürlicher Vorgang, der nach der Behandlungszeit 1 bis 2 Wochen andauert. Die erneuerte Haut erscheint glatter, leicht rosig und nimmt innerhalb der folgenden Wochen wieder ihre natürliche Farbe an.

(1) Attendre que la peau se soit régénérée avant d'exposer la zone traitée au soleil. (2) Si la verrue vulgaire ou plantaire ne disparaît pas complètement, répéter le traitement après une pause de 4 jours. Ce traitement peut être répété jusqu'à 4 fois si nécessaire pour éliminer complètement la verrue vulgaire ou la verrue plantaire.

Remarque : Avant de traiter une verrue couverte de callosités, il est conseillé de tremper d'abord le pied dans de l'eau chaude et d'éliminer avec précaution les callosités. Pendant le traitement, la peau devient plus foncée et commence à peler en formant une croûte. Le peeling est un processus naturel qui peut perdurer 1 à 2 semaines après la période de traitement. La peau renouvelée aura un aspect plus lisse, légèrement rosé et retrouvera sa couleur naturelle dans les semaines qui suivent.

(1) Esporre la parte trattata alla luce del sole solo dopo che la cute è ritornata normale. (2) Se la verruca non scompare completamente, ripetere il trattamento dopo una pausa di 4 giorni. Se necessario, si potrà ripetere il trattamento fino a max. quattro volte per rimuovere completamente la verruca. Nota: se si trattano verruche ricoperte da calli, si consiglia di mettere il piede a bagno in acqua calda prima di iniziare il trattamento e di rimuovere con cautela il callo con una lima. Durante il trattamento la cute si scurirà e inizierà a esfoliarsi formando inizialmente una crosta. L'esfoliazione è un effetto naturale che durerà per 1-2 settimane dopo il trattamento. La nuova cute risulterà più liscia, leggermente rosa e riprenderà il suo colore naturale nelle settimane seguenti.

### WECHSELWIRKUNGEN / INTERACTIONS / EFFETTI

Wenden Sie den Stift nicht mit anderen Mitteln gegen Warzen oder Dornwarzen an. Bei einer Anwendung gemäß Gebrauchsanweisung sind keine Wechselwirkungen mit Medikamenten bekannt.

Ne pas utiliser avec d'autres traitements contre les verrues vulgaires ou les verrues plantaires. Il n'y a pas d'interactions connues avec des médicaments en utilisation conforme au mode d'emploi.

Non utilizzare la matita con altri prodotti per il trattamento di verruche o verruche plantari. Se si usa il prodotto attenendosi alle istruzioni per l'uso non è nota alcuna interazione con altri farmaci.

MÖGLICHE NEBENWIRKUNGEN / EFFETS SECONDAIRES POSSIBLES / POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI

Bei einer Anwendung auf gesunder Haut kann es zu einem Schneiden, leichtem Brennen oder zu Schmerzen im behandelten Bereich kommen und die Haut kann Schaden nehmen. Falls Sie eine Nebenwirkung feststellen, sollte die Behandlung sofort gestoppt werden. Waschen Sie die Haut mit Wasser und Seife, um Reizungen zu verhindern. Komplikationen sind selten. Es ist extrem selten, dass eine bleibende Marke oder Narbe entsteht. Solche Fälle sind meistens auf eine Anomalie wie eine Wundheilungsstörung oder Infektion zurückzuführen. Falls dies bei Ihnen zutrifft, brechen Sie die Behandlung ab und wenden sich an Ihren Hausarzt.

En cas d'utilisation sur une peau saine, il peut se produire une sensation de picotement, de légère brûlure ou de douleur sur la zone traitée, ce qui peut provoquer des lésions cutanées. Si un effet secondaire est constaté, arrêter immédiatement le traitement. Laver la peau à l'eau et au savon pour éviter toute irritation. Les complications sont peu fréquentes. Il est extrêmement rare qu'il subsiste une marque ou une cicatrice après le traitement. Lorsque cela se produit, la cause en est généralement une anomalie, comme un trouble de la cicatrisation ou une infection. Dans un tel cas, arrêtez le traitement et consultez votre médecin traitant.

Se si applica sulla cute sana si può avvertire una fitta, un leggero bruciore o dolore nella zona trattata e la cute può riportare danni. Interrompere immediatamente il trattamento se si riscontrano effetti collaterali. Lavare la cute con acqua e sapone per evitare irritazioni. Le complicazioni sono rare. Molto di rado potrà comparire una cicatrice o un segno indelebile. Di solito ciò è riconducibile a un'anomalia, ad esempio disturbi di guarigione delle ferite o la presenza di un'infezione. Se ciò si verifica, interrompere il trattamento e rivolgersi a un medico.

### INGREDIENTS

TCA-Active™ (auf der Basis von/a base de/basato Trichloroacetic Acid), Carbopol, Methylene Blue, Aqua.

### AUFBEWAHRUNG / STOCKAGE / CONSERVAZIONE

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Stift in der Originalverpackung bei Raumtemperatur (15-25°C) aufbewahren. Spitze des Stifts nach der Anwendung sorgfältig mit einem Tuch reinigen und Verschlusskappe fest aufsetzen. Nicht nach dem auf dem Stift und dem Außenkarton aufgedruckten Verfallsdatum verwenden. Nach dem ersten Öffnen beträgt die Haltbarkeit des Produkts 6 Monate; Verfallsdatum nicht überschreiten.

À tenir hors de la vue et de la portée des enfants. Conserver le stylo dans son emballage d'origine à température ambiante (15-25°C). Nettoyer soigneusement le bout du stylo avec un mouchoir en papier et bien refermer le stylo après utilisation. Ne pas utiliser le stylo au-delà de la date de péremption indiquée sur le stylo et le suremballage. Le produit a une durée de conservation de 6 mois après l'ouverture, ne pas dépasser la date de péremption.

Tenere lontano dalla portata di bambini. Conservare la matita nella confezione originale a temperatura ambiente (15-25°C). Pulire con cura la punta della matita dopo l'applicazione con un panno e rimettere il coperchio. Non utilizzare dopo la data riportata sulla matita o sul cartone esterno. Una volta aperto, il prodotto ha una durata di sei mesi; non utilizzare dopo la data di scadenza.

### PACKUNGSINHALT / CONTENU DE LA BOÎTE / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Die Packung enthält den Warzen & Dornwarzen Behandlungsstift mit 2 g<sup>g</sup> Inhalt und die Gebrauchsanweisung. \*Maximale Anzahl der Warzen, die mit einem Stift behandelt werden können: 10

La boîte contient un Stylo pour le traitement de verrues vulgaires et de verrues plantaires de 2 g<sup>g</sup> et un mode d'emploi. \*Nombre maximum de verrues à traiter avec un stylo: 10

La confezione contiene la matita per verruche e verruche plantari con un contenuto di 2 g<sup>g</sup> e le istruzioni per l'uso. \*Numero massimo di verruche che possono essere trattate con una matita: 10

Scholl and their logos are trademarks of Scholl's Wellness Company.

Medical Brands Innovations B.V., Weesperstraat 114, 1112 AP Diemen, The Netherlands

Scholl's Wellness Company B.V., Luna Arena Herikerbergweg 238, 1101 CM Amsterdam The Netherlands

Alle schwerwiegenden Vorfälle, die im Zusammenhang mit diesem Produkt auftreten, sollten Scholl's Wellness Company, dem legalen Hersteller und der zuständigen Behörde gemeldet werden. / Tout incident grave lié à ce produit doit être signalé à Scholl's Wellness Company, le fabricant légal et à l'autorité compétente. / Eventuali incidenti gravi legati a questo prodotto devono essere segnalati a Scholl's Wellness Company, il produttore legale e alle autorità competenti.

Lesen Sie vor Anwendung dieses Produkts die Packungsbeilage / Lisez la notice d'emballage avant d'utiliser ce produit. / Prima di utilizzare il prodotto, leggere il foglietto illustrativo.

Ätzender Stoff / Substance corrosive / Sostanza corrosiva

Herstellangaben / Indications du fabricant / Informazioni sul produttore

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen / Ne doit pas être laissé à la portée des enfants / Tenere fuori dalla portata dei bambini

Produkt muss in der Originalverpackung bei Raumtemperatur (15-25°C) aufbewahrt werden / Le produit doit être conservé dans son emballage d'origine à température ambiante (15-25°C). / Il prodotto deve essere conservato nella confezione originale a temperatura ambiente (15-25°C).

Das Produkt darf nach dem Verfallsdatum nicht angewendet werden / Le produit ne doit pas être utilisé après la date de péremption. / Il prodotto non deve essere utilizzato dopo la data di scadenza.

Chargennummer des Produkts / Numéro de lot du produit / Numero di lotto del prodotto

Warnhinweis unbedingt beachten / Respecter impérativement l'avertissement / Seguire attentamente le avvertenze

Nur für Warzen an Händen und Füßen / Uniquement pour les verrues des mains et des pieds Solo per verruche su mani e piedi

6 Monate Haltbarkeitsdauer nach Öffnen / Durée de conservation de 6 mois après ouverture / Durata di conservazione: 6 mesi dopo prima apertura

CE-Kennzeichnung mit der vierstelligen Identifikationsnummer der am Konformitätsbewertungsverfahren beteiligten benannten Stelle. Die CE-Kennzeichnung ist die Erklärung des Herstellers, dass das Produkt die Anforderungen der anwendbaren europäischen Richtlinien erfüllt. / Marquage CE avec le numéro d'identification à quatre chiffres de l'organisme notifié participant à la procédure d'évaluation de la conformité. Le marquage CE est la déclaration du fabricant selon laquelle le produit est conforme aux exigences de la directive européenne applicable. / Marcatura "CE" con il numero di identificazione a quattro cifre dell'organismo notificato coinvolto nella procedura di valutazione della conformità. / Il marchio CE è la dichiarazione del produttore che il prodotto è conforme ai requisiti della direttiva europea applicabile.

MD

CE 2797

MD

CE 2797

MD

CE 2797

MD

CE 2797

MD

CE 2797

MD

CE 2797

MD